L’cha Dodi for Friday night

L’cha dodi likrat kalah p’nei Shabbat n’kab’lah.
Come my beloved, let’s greet the bride, let us welcome the Sabbath Presence.

Shamor v’zachor b’dibur echad,
Safeguard and remember in a single utterance
Hishmi’anu el ham’yuchad,
God the One and Only made us hear
Adonai echad u’sh’mo echad,
God is One and His name is One
L’shem ul’tiferet v’lit’hilah. L’cha...
For renown, for splendor, and for praise.

Likrat Shabbat l’chu v’nelcha,
Come let us go to welcome the Sabbath
Ki hi m’kor hab’rachah,
For it is the source of blessing
Meirosh mikedem n’suchah,
*From the beginning, from antiquity, she was honored*
Sof ma’aseh b’machashavah t’hilah. Lcha...
*Last in deed, but first in thought*

Mikdash melech ir m’luchah,
*O sanctuary of the King, city of royalty*
Kumi tz’i mitoch hahafeichah,
*Arise and depart from amid the upheaval*
Rav lach shevet b’emek habacha,
*Too long have you dwelled in the valley of weeping*
V’hu yachamol alayich chemlah. L’cha...
*He will show you compassion.*

Hitna’ari mei’afar kumi,
*Shake yourself off from the dust - arise!*
Livshi bigdei tifarteich ami,
*Don your clothes of splendor my people*
Al yad ben yishai beit chalachmi,
*Through the son of Jesse of Bethlehem*
Korbah el nafshi g’alah. L’cha...
*Draw near to my soul - redeem it!*
Hit’or’ri, hit’or’ri,
Wake up! Wake up!
Ki va orech kumi ori,
For your light has come, rise up and shine!
Uri, uri shir daberi
Awaken, awaken, proclaim a song
K’vod Adonai alayich niglah. L’cha...
The glory of God has been revealed to you.

Translation from Artscroll Siddur.